

مذاکرات مجلس

صورت مشروح مجلس روز یکشنبه ۵ تیر ماه ۱۳۱۷ *

فهرست مطالب

- ۱ - تصویب صورت مجلس
- ۲ - بیانات راجع به لزوم مساعدت بیشتری نسبت به مهاجرین
- ۳ - شور و تصویب اعتبار هزینه ساختمان راه آهن
- ۴ - شور و تصویب لایحه راجع به وام جهت بهره برداری نوغان
- ۵ - شور و تصویب لایحه مربوط به ترفیعات ارتش
- ۶ - بقیه شور اول لایحه اصول محاکمات حقوقی از ماده ۶۰۶
- ۷ - تصویب يك فقره مرخصی
- ۸ - موقع و دستور جلسه آتی - ختم جلسه .

(مجلس يك ساعت و نیم پیش از ظهر بریاست آقای اسفندیاری تشکیل گردید)

صورت مجلس روز يك شنبه ۲۹ خرداد ماه را آقای مؤید احدی (منشی) قرائت نمودند *

راجع بمذاکره بعد از دستور باشد استفاده کردم استدعا میکنم امر بفرمائید اصلاح کنند

رئیس - در صورت مجلس نظری نیست . بنا بر این صورت مجلس تصویب شد . آقای نیک پور فرمایشی دارند بفرمایند

[بیانات راجع به لزوم مساعدت بیشتری نسبت به مهاجرین]
نیک پور - بنده که از مسافرت اروپا مراجعت میکنم در بندر پهلوی و گیلان و قزوین با يك وضعیت بسیار آور و اسف انگیزی مواجه بودم برای اینکه ناظر و رودعه کثیری از ایرانیان و هموطنان خودم که از کشور همسایه با يك طرز نكفتنی تبعید شده اند بودم فعلا بنده نمیخواهم از جزئیات بدبختی و پریشانی این تبعیدشدگان

[۱ - تصویب صورت مجلس]

رئیس - در صورت مجلس نظری نیست ؟

زوار - بنده عرضی دارم

رئیس - بفرمائید

زوار - اولاً فرمایشات حضرت اشرف را در آخر عرایض بنده در صورت مجلس توشته اند و تا آنجا مطابق ماده صریح نظامنامه يك مخالف و يك موافق باید صحبت کنند اگر مخالفی در بین باشد صحبت کردن موافق بسمورد است چون در کلیات رأی گرفته شد و مخالفی نبود و بنده هم بعنوان موافقت نمیتوانستم استفاده کنم و بسمورد بوده است لهذا از ماده پنج الحاقیه نظامنامه که

(مطابق قانون ۸ آذر ماه ۱۳۰۵)

عین مذاکرات مشروح چهل و هشتمین جلسه از دوره یازدهم قانون گذاری

اداره تند نویسی و تحریر صورت مجلس

اسامی فائین جلسه گذشته که ضمن صورت مجلس خوانده شده :

فائین با اجازه - آقایان : ارباب کیخسرو - شه دوست - قرا گزلو - دکتر غنی - دولتشاهی

فائین بی اجازه - آقایان : تولیت - دکتر ضیاء - معدل - هراز - پناهی

دیرآمدگان بی اجازه - آقایان : ملک مدنی - جهانشاهی - دکتر ادهم - تهرانی - وکیلی .

شورای ملی را از وضع رقت آور و نأسف آور ویدی
 اسوال این عده تبعید شدگان که باین طرز بایران داخل
 شده اند آگاه نمایم (صحیح است) بنده خواستم مخصوصاً
 توجه هیئت محترم دولت را باین موضوع جلب کنم که
 با مساعدت و کمک مجلس شورای ملی هر اقدام و
 تصمیمی که مقتضی است نسبت بر فاه حال این بیچارگان
 فرماید (صحیح است)

رئیس - آقای مؤید احمدی

مؤید احمدی - این بیانی که آقای نیکپور نماینده
 محترم فرمودند در هیئت رئیسه هم وقتی از مسافرت
 مراجعت نموده بودند شرح حال رقت بار تبعیدشدگان
 را بیان کردند بعلاوه از دیگران هم شنیده شده و حقیقه
 هر ایرانی را باندازه ای این اخبار متأثر میکند که بوصف
 نبی گنجد بنده بفرمایش ایشان علاوه میکنم که این
 تبعید شدگان منحصر بیک عده نیستند از سرحدات
 شمال هر روز جمعی بایک وضع فجیعی بطور تبعید
 وارد این مملکت میشوند حتی بطوری است که قادر
 بر اعاشه روز مره خود نیستند و بعلاوه شنیده میشود گاهی
 زن را تبعید کرده و بچه اش بجا مانده بچهارا تبعید
 کرده اند مادرش آنجا مانده این بیچاره ها که سالها
 در کشور همسایه زندگی کرده و بیشتر در همانجا
 تولد شده اند حتی بسیاری زبان مادری خود را نمیدانند
 مشکلی بایک وضع عجیب و فجیعی سرگردان و پریشان
 هستند. ایرانی ها همیشه از مساعدت و معاضدت هم
 وطنان خود خودداری نداشته و شعر سعدی را هیچ
 کس فراموش نمیکند که : بنی آدم اعضای یکدیگرند
 که در آفرینش زیک گوهرند چو عضوی ببرد آورد
 کار دیگر عضوها را نباشد قرار. چون بنده هم مثل
 سایرین فوق العاده از این موضوع متأثر بودم لازم دانستم
 چند کلمه اظهار بدارم و از هیئت دولت تشکر نمایم که
 با وجود این سابقه بستی بقدری که مقدور بوده از

کمک خودداری فرموده حتی اطلاع بدارم برای بعضی
 که مریض بوده اند فوراً طیب و دوا فرستاده شده از
 واردین تا بحال پذیرائی که ممکن بوده است بعمل آمده
 ولی البته تصدیق میفرمائید برای عده ای با این حال فلک
 زده باید اقدام مؤثری از طرف دولت بعمل آید که بتوان
 از آسایش همگی مطمئن بود این است که امیدوارم
 هیئت دولت یک فکر اساسی برای این پیش آمد فرموده
 اگر صلاح بدانند کمیسیونی تشکیل داده شود مخصوص
 برای اداره زندگانی این تبعید شدگان که از حیث اعتبار
 دولت اقدام نموده و آن کمیسیون موظف باشد اعاشه
 و زندگانی آنها را مرتب کرده اگر بعضی از اینها مورد
 استفاده باشند بکار وادار شوند مسلم است هر یک از ما
 ایرانی ها حاضر هستیم بقدر قوه خود باین قسمت
 کمک بکنیم و اعانه بدهیم و با دولت تشریک مساعی
 بکنیم حالا که آقای وزیر مالیه تشریف دارند این عرض
 بنده را در نظر گرفته بهیئت دولت تذکر بدهند که هر
 طور مقتضی و صلاح بدانند از تشکیل کمیسیون یا هر
 اقدامی که برای اصلاح این کار لازم است وظایف
 مقرر خود را مقرر فرمایند مجلس و مردم هم در اقدام
 انشاء الله قصور نخواهند کرد

وزیر مالیه - عرض کنم از وضعیت مهاجرین
 که آقایان نمایندگان بیان کردند البته دولت استحضار
 دارد و بقدری هم که مقتضی بوده برای کمک بآنها
 عمل شده است اگر بی بضاعت بوده اند وجهی برای
 اعاشه موقت آنها داده شده و همینطور هم داده خواهد
 شد و البته فکر دیگری هم در نظر هست و آن این
 است که آنها را بکارهای دائم بکارند خود دولت یک
 احتیاجاتی برای مؤسسات و نگاهها دارد البته یک قسمت
 از آنها را بآن کارها وخواهند داشت یک قسمت دیگر
 را هم بکارهای دیگر این اقدامات البته بعمل آمده و
 اینهم که فرمودند اعانه از طرف مردم داده شود اینهم
 پیشنهاد قابل توجهی است برای اینکه این قسمت را دولت

دوره یازدهم قانون گذاری

مذاکرات مجلس

شماره ۵۹۰

میکند و اگر مردم هم از طرف خودشان يك كمكى
 بکنند آنها هم خیلی بموقع است و کمک در این موضوع
 خواهد کرد

رئیس - نگرانی از این پیش آمد بدیهی است که
 برای هر ایرانی ناچه اندازه است و همه میداند که
 دولت وظایف خودش را در هر موقع بعمل آورده در
 این موقع هم هر چه مقتضی است فرموده و میفرمایند و
 همینطوری که اشاره شد چون مسئله کمال اهمیت دارد
 هم کمک زیاد هم مصارف بیشتری را تقاضا می کند
 این است که آقای وزیر مالیه البته تذکر خواهند داد
 این مذاکرات مجلس هم با اطلاع هیئت دولت میرسد و
 آنچه مصلحت میداند البته اقدام نموده مجلس و مردم هم
 موافقت خود را با اقدامات دولت ابراز خواهند نمود
 (صحیح است)

[۳ - شور و تصویب اعتبار هزینه ساختمان راه آهن]
 رئیس - گزارش کمیسیون بودجه راجع به اعتبار
 هزینه ساختمان راه آهن مطرح است : گزارش کمیسیون
 خوانده میشود :

(بشرح زیر خوانده شد)

لایحه شماره ۸۴۵۰ دولت راجع به اجازه اعتبار
 مبلغ یکصد و هفتاد میلیون ریال از محل درآمد انحصار
 قد و شکر و جای برای ساختمان راه آهن در سال
 ۱۳۱۷ در کمیسیون بودجه مطرح شور واقع در نتیجه
 ماده واحده پیشنهادی عیناً تصویب و اینک گزارش آنرا
 تقدیم مجلس شورای ملی مینماید

ماده واحده پیشنهادی دولت :
 ماده واحده - وزارت مالیه مجاز است در سال ۱۳۱۷
 مبلغ یکصد و هفتاد میلیون ریال از محل درآمد انحصار
 قد و جای و شکر اضافه بر یکصد و پنچ میلیون و
 پانصد و شصت و چهار هزار و پانصد و هشتاد و پنچ ریال
 (۱۰۵۰۶۴۵۸۵ ریال) که از محل درآمد عمومی
 در بودجه کل کشور منظور است برای ساختمان راه
 آهن سرتاسر ایران و ساختن راه آهن گرمسار به سمنان
 ساختمان بندر شاهپور - هزینه اداره نظارت ساختمان
 راه آهن - کمک هزینه بنگاه بهره برداری راه آهن و
 سایر قسمت های مربوطه به راه آهن بوزارت طرقت
 پرداخت نماید - تعیین میزان قطعی اعتبارات هر يك از
 اقلام هزینه نام برده بموجب تصویب هیئت وزراء خواهد
 بود .

رئیس - ماده واحده مطرح است . مخالفی نیست ؟
 (گفته شد - خیر) . رأی گرفته میشود باورقه آقایان
 موافقین ورقه سفید خواهند داد
 (اخذ و استخراج آراء بعمل آمده نتیجه بترتیب
 زیر حاصل گردید)

رئیس - عده رأی دهندگان یکصد و هفده نفر
 با اتفاق آراء تصویب شد .

[۴ - شور و تصویب لایحه راجع به وام جهت بهره
 برداری زن و]
 رئیس - لایحه راجع به مخارج بهره برداری نوغان
 مطرح است . گزارش کمیسیون بودجه خوانده میشود :
 (بترتیب زیر خوانده شد)
 کمیسیون بودجه باحضور آقای معاون وزارت مالیه

- اسامی رأی دهندگان - آقایان : ناصری - جزجانی - بیات - صفوی - رضوی - داندور - هدایت - سمودی خراسانی - جهانشاهی
 ابراهیم سمیعی - خواجه نوری - حاج ملک - کاشف - آزادی - جلالی - دکتر ملک زاده - جلیلی - دکتر نیرومند - فاطمی - زوار - موسی
 مرآت - دکتر قزل اباغ - تولیت - اوحدی - دکتر سمیعی - موفر - سلطانی - دکتر تاج بخش - منصف - مشیردوانی - فتوحی - ملازیری -
 هدایت الله یالیزی - اعظم زنگنه - محمد تقی اسفندیاری - یارسا - بودافیان - دولشاهی - عزیز - ملکزاده آملی - حمزه تاش - رهبری - آصف
 صفاری - مجد ضیائی - اعتبار - فرشی - دکتر اهری - ساگیان - کیلی - مشار - بیاتماکو - نقابت - شاهرودی - شیرازی - سمودی - مقدم
 منتضدی - نواب یزدی - خواجهی - طالش - همراز - دکتر قمان - ابراهیمی ریگی - جعفر اصفهانی - هدایت الله یالیزی - معینی - اردبیلی -
 ابراهیمی - مغیر فرهمند صدر - شاهنک - دکتر طاهری - دبیرسهرابی - طباطبائی - افشار - مکرم افشار - نائینی - دکتر حسن ادهم -
 نثار الاسلامی - علی مولوی - شجاع - مهدوی - دکتر سنگ - اعتصامزاده - نراقی - ارگانی - تربیت - افخمی - علوی سبزواری - دبستانی -
 حریری طلوع - مرآت اسفندیاری - محبط - مؤید قوامی - نازی - روحی - گودرزی - ملک مدنی - جلدی - لاریجانی - علی اقبال - ذوالقدر - توانا -
 دکتر جوان - کازرونیان - دهستانی - نیکپور - حریری - میرزائی - عبدالله ناهد - یزدی - شه دوست - نویخت - رفیعی - معتمد سنک - مؤید احمدی .

الایحه شماره ۱۳۰۴۷ وزارت صناعت را مطرح نموده با توضیحاتی که در لزوم استقراض بیان گردید با ماده واحده پیشنهادی عیناً موافقت شده و اینک گزارش آنرا برای تصویب مجلس شورای ملی تقدیم میدارد

رئیس - ماده واحده پیشنهادی دولت :

ماده واحده - بوزارت صناعت و معادن اجازه داده میشود مبلغ ده میلیون ریال از بانک ملی ایران بمدت یک سال وام گیرد و اصل و سود آن از در آمد سال ۱۳۱۷ نوغان مستهلك گردد

رئیس - مذاکره در ماده واحده است (مصارضی نبود) رأی گرفته میشود آقایان موافقین ورقه سفید بخواهند داد

(اخذ و استخراج آراء بعمل آمده نتیجه بقرار زیر حاصل شد)

رئیس - عده رأی دهندگان یکصد و دوازده نفر به اتفاق آراء تصویب شد

[۵- شور و تصویب لایحه مربوط به ترفیعات ارتش] رئیس - گزارش کمیسیون نظام راجع به ترفیعات ارتش مطرح است

(بشرح زیر خوانده شد)

کمیسیون نظام باحضور آقای وزیر عدلیه لایحه شماره ۳۴۶ و ۴۹۶ دولت راجع به اصلاح قسمتی از قانون ترفیعات ارتش شاهنشاهی ایران را برای شور دوم مطرح نموده در نتیجه گزارش اولیه خود را تأیید نموده و اینک عین مواد آنرا برای تصویب مجلس شورای ملی تقدیم مینماید

ماده واحده - ۱ - ماده یازدهم از فصل دوم قانون ترفیعات ارتش شاهنشاهی ایران مصوب ۱۷ اسفند ۱۳۱۴ بترتیب زیر اصلاح میشود

فصل دوم - مدت درجات

ماده یازدهم - حد اقل مدت جهت ترفیع افسران از یک رتبه برتبه بالاتر در صورت ابراز لیاقت و واجد بودن شرایط لازمه بشرح ذیل خواهد بود .

از ستوان سومی بستانان دومی	دو سال
از ستوان دومی بستانان یکمی	دو سال
از ستوان یکمی بسروانی	چهارسال
از سروانی بسرگردی	چهارسال
از سرگردی بسرهنک دومی	سه سال
از سرهنک دومی بسرهنکی	دو سال
از سرهنکی بسرتیپی	چهار سال
از سرتیپی بسرالشکری	چهار سال

درجه سپهبدی بسرلشکر هائی اعطاء خواهد شد که علاوه بر واجد بودن شرایط لازمه در مقام سپهبدی ابراز لیاقت نموده باشند

تبصره - برای فارغ التحصیلان دانشکده افسری و آموزشگاه ستوانی ارتش که معمولاً در مه‌ماه هر سال افسر شناخته میشوند حد اقل مدت جهت اولین ترفیع آنها یکسال و نیم خواهد بود

۲ - فصل پنجم از قانون ترفیعات ارتش شاهنشاهی ایران مصوب ۱۷ اسفند ۱۳۱۴ حذف و مواد زیر بجای آن تصویب میشود :

فصل پنجم

ترفیع افسران و افراد وظیفه و احتیاط و ذخیره ماده ۱/۲۴ - مشمولینی بدرجه افسری نائل می گردند که دارای گواهی نامه تحصیلی دوره کامل متوسطه و یا عالییه بوده و دوره دانشکده افسری احتیاط را طی نموده باشند و یا آنکه گواهی نامه آنها جنبه تخصصی داشته و پزشک - دام پزشک - دواساز یا دندانساز باشند که در صورت اول تابع مقررات فصل یازدهم در صورت اخیر تابع مقررات فصل دوازدهم قانون خدمت نظام وظیفه عمومی بوده و در هر صورت نیز مشمول مقررات ماده ۷۳ قانون مذکور خواهند بود .

ماده ۲/۲۴ - درجات و ترفیعات افسران وظیفه و احتیاط و ذخیره عموماً در احکام عمومی ارتش درج و منتشر میگردد

ماده ۱/۲۵ - مشمولین مصرحه در فصل یازدهم و دوازدهم قانون خدمت نظام وظیفه عمومی چنانچه از عهده امتحانات مقرر برآیند در صورتیکه ارزش گواهی نامه آنها در حدود دوره متوسطه باشد برتبه ستوان سوم وظیفه و اگر دارای تحصیلات عالییه باشند برتبه ستوان دوم وظیفه نائل میگرددند

ماده ۲/۲۵ - افسران وظیفه که دوره دانشکده افسری احتیاط را طی نموده‌اند در صورت تمایل بادامه خدمت داوطلب مشمول مقررات ماده ۸۵ قانون خدمت نظام وظیفه عمومی خواهند بود

ماده ۳/۲۵ - در موقع جنگ ترفیع افسران وظیفه و احتیاط و ذخیره در کلیه درجات تابع مقررات عمومی بوده و موارد استثنائی قانون ترفیعات ارتش مربوط بزمان جنگ شامل حال آنها نیز خواهد بود

ماده ۴/۲۵ - در موقع صلح حد اکثر ترقی افسران وظیفه و احتیاط و ذخیره فقط تا رتبه سروانی است

ماده ۱/۲۶ - موقعیکه افسران احتیاط و ذخیره

مطابق مقررات جهت تجدید تعلیمات نظامی احضار می گردند اولاً عملیات و وضعیت خدمتی آنان از هر جهت در ترفیع آنها جزو امتحانات عملی محسوب و ثانیاً مطابق برنامه مربوطه چنانچه از عهده امتحانات لازمه برآیند پس از خاتمه دوره احتیاط (شش سال) در اول فروردین سال اول دوره ذخیره ستوان سوم با بدرجه ستوان دومی و ستوان دوم با بدرجه ستوان یکمی ذخیره نائل خواهند شد

ماده ۲/۲۶ - ستوان های ذخیره در موقع احضار برای تعلیمات مرتبه دوم و سوم دوره ذخیره یکم چنانچه از عهده امتحانات عملی و برنامه مربوطه بشرح ماده فوق برآیند (پس از شش سال) در اول فروردین سال هفتم دوره ذخیره یکم ستوان دوم با برتبه ستوان یکمی ذخیره و (پس از هشت سال) در اول فروردین سال نهم دوره ذخیره یکم ستوان یکم با بدرجه سروانی ذخیره نائل میگرددند

ماده ۳/۲۶ - ستوان یکم های ذخیره در موقع احضار برای نوبت آخر دوره ذخیره یکم چنانچه از عهده امتحانات عملی و برنامه مربوطه بشرح ماده فوق برآیند (پس از هشت سال) در اول فروردین سال یکم دوره ذخیره دوم برتبه سروانی ذخیره نائل خواهند شد *

ماده ۱/۲۷ - عموم سروان های ذخیره تا آخر دوره خدمت سربازی بدرجه مزبور باقی خواهند ماند

ماده ۲/۲۷ - ستوان های پزشک - دام پزشک - دندانساز و دواساز از حیث مدت و شرایط تابع مقررات مربوطه به سایر افسران وظیفه و احتیاط و ذخیره خواهند بود منتها امتحانات آنها مربوط به امور تخصصی و وظائف مربوطه آنان خواهد بود

ماده ۱/۲۸ - افسران احتیاط و ذخیره موجوده با درجات فعلی در صورت تمایل میتوانند در امتحانات مربوطه به طبقاتی که احضار میگردد شرکت نموده و بدرجات مربوطه به هر یک از امتحانات نائل گردند

* امامی رأی دهندگان - آقایان : مؤید قوامی - هراز - اورنگ - بقوانی - دستانی - میرزائی - شاهنک - خواجهی - اومدی - نوازدر - ملک مدنی - اقبال - مسعودی خراسانی - ابراهیمی ربکی - مسعودی - دکتر نیرومند - جعفر اصفهانی - معتمدی - ساگینیان - مقدم دکترامری - فرشی - وکیلی - جرجانی - ناهید - دکتر ملکزاده - حریری طلوع - بیات - لاریجانی - شکرالله صفوی - طالش - جبدری روحی - مرآت اسفند باری - گودرزی - دکتر جوان - توانا - دکتر ادهم - اعتصامزاده - مهدوی - معتمد سنگ - مولوی - ایزدی - دکتر اسمیل سنگ - نفاة الاسلامی - شجاع - افشار - زوار - تربیت - حریری - نازی - نراقی - طباطبائی - دستانی - نوبخت - تولیت - مؤید احمدی سیمی - بیات ماکو - نواب بزدی - جلاتی - اردبیلی - دکتر قزل اباغ - موسی مرآت - دکتر لقمان - هدایت الله پالیزی - قنات - عطاءالله پالیزی - امیر ابراهیمی - آزادی - حسن علوی - قاطمی - مکرم افشار - نائینی - دکتر تاج بخش - جلیلی - مجدذیبائی - ملکزاده آملی - ربیعی دولتشاهی - یارسا - منصف - صفاری - رهبری - جزه تاش - آصف - بودافیان - محمد تقی اسفندیاری - قوحی - مشیر دوانی - ملایری - مینی - گازرویان - اعظم زنگنه - کاشف - طهرانچی - مؤید نابتی - عزیزی - خواجه نوری - هدایت رضوی - دادور - موقر - دکتر طاهرری شهبازی - سلطانی - ناصرری - اعتبار - مشار - افغمی - جهانشاهی .

ماده ۴/۲۸ - بطور کلی نتیجه امتحانات و ترفیع هر يك از افسران و افراد نام برده شده در بالا ضمن کتابچه خدمت آنها ذکر خواهد شد
رؤس - موافقین با ماده واحده قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد .

۶ - بقیه شور اول لایحه اصول محاکمات حقوقی
از ماده ۶۵۶]

رئیس - لایحه اصول محاکمات حقوقی از ماده ۶۵۶ مطرح است :

ماده ۶۵۶ - در دعوی راجع به تخلیه عین مستأجره از قبیل دکان و مغازه محکمه میتواند بدرخواست یکی از طرفین دعوی را ارجاع به حکم نماید مشروط بر اینکه درخواست مذکور از طرف مدعی در عرض حال و از طرف مدعی علیه در محاکمات عادی در مدتی که برای اولین لایحه پاسخ نامه مقرر است و در محاکمات اختصاری تا جلسه اول محاکمه بعمل آید .

رؤس - آقای اوحدی
اوحدی - بنده از آقای وزیر عدلیه متشکرم که نکته راجع با رجوع موضوع تخلیه دکانین و مغازه ها را بحکمیت مورد توجه قرار داده ولی این کیفیت وافی بمقصود نخواهد بود زیرا ثبت اجباری لااقل هشت قسمت از ده قسمت مملکت را گرفته است و مغازه ها و دکانین و امثال آنها که مورد نظر بنده است سر و

کارشان با محاکم عدلیه نخواهد بود و آنها بوسیله دفاتر رسمی ثبت و اجاره داده میشوند و در موقع تقاضای تخلیه موجر با دفتر ثبت سر و کسار دارد نه با محاکم و بمحض خاطر اینکه موقع اجاره منقضی شد موجر مراجعه میکند بدفتر که بموجب این سند رسمی که شما تنظیم کرده و بمن داده اید موقع اجاره من منقضی است حکم تخلیه مرا بدهید محضر هم بدون هیچ لا و نم باید ورقه لازم الاجرا صادر کند و بفرستد با اجرای کل ثبت و اجرای کل ثبت هم مأمور معین میکند و مغازه را تخلیه میکند بنا بر این بمحکمه نمیرسد تا اینکه قضیه از طرف محکمه به حکم ارجاع شود و حال آنکه مقصود بنده در آن روز از آن تذکر این بود که دفاتر رسمی و ادارات ثبتی از تخلیه خودداری کرده باشند حالا باین نظر بنده يك تبصره باین ماده اضافه کردم اگر آقای وزیر عدلیه با اصل مقصود که تذکر دادم موافقت می فرمایند این تبصره اضافه شود و اگر با این تبصره موافقت نمیفرمایند يك تبصره دیگر باین عبارت دیگری را در نظر بگیرند که این مقصود را برساند آنرا هم متشکرم

وزیر عدلیه - تبصره را بخوانند

(اینطور خوانده شد)

تبصره ماده ۶۵۶ - ادارات و دفاتر ثبت در موقع تقاضای تخلیه ماده فوق را رعایت خواهند نمود
وزیر عدلیه - موضوعی را که نماینده محترم تذکر دادند خیلی اهمیت دارد در کمیسیون عدلیه هم مذاکرات مفصلی در اطراف این موضوع کردیم اینجا لازم میدانم يك پراتزی باز کنم و یکقدری آقایان را متوجه کنم که موضوع چیست برای اینکه آقای اوحدی درست مطالب را روشن نکردند اینجا اختلاف کهنه ایست بین موجر و مستأجر خصوصاً در باب مغازه ها مغازه هایی که جنبه تجارتي دارد والا این اختلافات در موضوع يك دکان بقالی و دکانهای مصولی که خیلی هم مالکینش شایق هستند و عقب مستأجر هم میگردند و خیلی هم

محکم و دو دستی مستأجرشان را نگاه میدارند که مبدا مستأجر تخلیه کند نیست اینجا کلام در سر مغازه های مهم است مثل مغازه های خیابان لاله زار و خیابان شاه که اینها اهمیت تجارتي فوق العاده دارند و اهمیتشان هم بواسطه تجارتشان است و مشتری های زیادی بآنها مراجعه میکنند يك سابقه قانونی در اینجا هست در قانونی که برای تصرف عدوانی گذاشته است يك ماده خیلی مهمی گذاشته اند که ترتیب تخلیه به حکمیت رجوع شود ولی بچه ترتیب و بچه نحو معین نشده است و این ماده هم تا بحال همینطور بلا اجرا مانده است بواسطه همین اجمالش این موضوع دکانین باصطلاح يك حقوق عرفی که هیچيك از قوانین ما نشناخته است هنوز مسئله سر قفلی بوده است در دکانین ایران معمول بوده است که مستأجرین نسبت بدکانهایی که اجاره میکنند يك حقوق سر قفلی برای خودشان قائل میشوند و شاید هنوز هم قائل هستند ولی قوانین ما این حقوق را نشناخته است و ناوقتی که این موضوع يك حق ثابت قانونی نشود (وجایش هم البته در قانون مدنی است) ما نمیتوانیم در این قانون که قانون اصول محاکمات حقوقی است خودمان را با این موضوع آشنا کنیم البته يك نکته هست در جامعه که چه قانون بشناسد و چه قانون نشناسد الان ما سراغ داریم دکانینی هست که میروند اجاره میکنند و آن مستأجر بیچاره يك مبلغ های خیلی مهمی هم بعنوان سر قفلی و عناوین دیگری که اسمش را میگذارند يك پولهای گزافی میدهد و برای يك مغازه ای که شاید اجاره اش در ماه پانصد ریال بوده پنجهزار ریال سر قفلی میدهند در صورتیکه می بینیم که اجاره هم برای یکسال بیشتر بسته نمیشود و هیچ تصور نیروود که در ظرف یکسال این مستأجر جدید بتواند آن پنجهزار ریال سر قفلی خودش را از فروشش مستهلك کند و البته این مستلزم این است که این اشخاص سالهای سال در این دکان بمانند و از مشتری هایی که این مغازه داشته استفاده کنند تا بتوانند این پول را که

بهر عنوان میدهند در یاورند و حال اینکه این موضوع با هیچيك از قوانین ما تطبیق نمیکند و البته اینها را ببقیده بنده با قانون نمیشود درست کرد برای اینکه ادب در این شهر جاری شده است از سایر شهرها اطلاع صحیحی ندارم آنچه از طهران اطلاع دارم این جور دکانین که اینطور اهمیت فوق العاده پیدا کرده است و مالکینش هم همیشه هر سال میخواهند اجاره شان را زیاد کنند رضایت نمیدهند مگر يك اجاره های کم مدت مثلاً يك دکان لاله زار را برای یکسال فقط اجاره میدهند و حال آنکه آن کسی که اجاره میکند اگر برای یکسال میخواهد در اینجا کسب کند تجارت کند . تجارت و همه چیزش از بین میرود این است در عین اینکه تصدیق دارم به نکته که آقای اوحدی تذکر دادند و یکی از ضروریات حساب میشود ولی این با قانون مدنی و با قانون ثبت ما منافات دارد و نمیتوانیم موافقت کنیم خصوصاً اینکه جایش اینجا نیست این قانونی که ما مینویسیم برای اصول محاکمات حقوقی مینویسیم و این ماده را در اینجا پیش بینی کردیم که اگر تخلیه دکان کارشن بمحکمه کشید طرفین دعوی میتوانند به حکمیت رجوع کنند چون معلوم است کار که بحکمیت کشید آن حکم ها معمولاً يك اختیار اصلاح هم میگیرند و یکقدری مال الاجاره را زیاد میکنند و به آن موجر میگویند که با همان مال الاجاره با ازدیاد یکمقداری مال الاجاره اکتفا بکند و دکان را هم در دست مستأجرش باقی بگذارد و اگر بخوایم این موضوع را در دکانهایی که با مقررات ثبتی اجاره داده شده است شامل کنیم آنوقت نسبت بدکانهایی که اجرائیه ثبتی برایش صادر میشود اشکال تولید میشود و دیگر اینکه جایش اینجا نیست چون برای اجرائیات ثبت ما يك قوانین خاص داریم که اگر لازم باشد باید آنجا بنویسیم برای اینکه ما نمیتوانیم تعارض تولید کنیم بین مقررات يك قانونی با قانون دیگر در کمیسیون هم

بنده گفتم که این قبیل مسائل بکفدری باید با عادات حل شود این قبیل دکانها را باید حتماً يك ترتیبی بشود بین مستأجرین و مالکین که اجاره های طویل المده بدهند يك کسی که در خیابان لاله زار قصد تجارت دارد و دکان اجاره میکند بایستی یکساله اجاره کند وقتی که اجاره یکساله میکند باید بداند که در آخر سال یا باید تفاوت فوق العاده مال الاجاره را در باره مالک تعهد کند یا اینکه منتظر ورقه اجرائیه و مأمور ثبت اسناد باشد و برای اینکه از این کار احتراز شود باید ناچار يك ترتیبی بدهند که این جور منازعه هارا برای مدت طولانی اجاره کنند و البته منظور از اجاره طولانی نه این است که این دکان را با این مال الاجاره برای بیست سال اجاره کنند . بلکه مقصود این است که اجاره ببندند برای ده سال برای پانزده سال و آنوقت هر سه سال بکفدری مال الاجاره اضافه شود مثلاً در سه سال اول این قدر و در سه سال دوم این قدر برود بالا همین طور بطور تصاعد يك قدری برود بالا که آن مستأجری که می نشیند در آن دکان بایک اطمینانی مشغول تجارت باشد و اگر وزارت عدلیه بطور خصوصی گاهی برخوردار به این قبیل مشکلات بطور کدخدانمشی و اصلاح طلبی و مذاکرات اصلاحی بین مالکین و مستأجرین غالباً اصلاح شده و با يك میزان کمی ازدیاد مال الاجاره موافقت حاصل شده است بین مالک و مستأجر و از این حیث اشکال تولید نشده و اگر بخواهیم کار را بطور قانونی تمام کنیم جواب آقای اوحدی این است که جایز در این قانون نیست و اساس کار که آن حقوق صنفی باشد تا مادامیکه در قوانین مدنی ما وارد نشود ما نمیتوانیم در قانون اصول محاکمات حقوقی سابقه بگذاریم

رئیس - آقای طباطبائی

طباطبائی - عرض کنم بنده عقیده دارم همان الزام و ضرورتی که سبب شده است این ماده تدوین گردد که دعاوی راجع به تخلیه دکان و منازعه به حکمیت

بروند طوزی است که مشترکها عقبشان میروند (ولی اگر منزل يك طیب اینطوری باشد که عرض کردم یا يك بنگاه تجارنی باشد البته در حکم منازعه خواهد شد چه فرق میکند يك بنگاه تجارنی در يك خانه منزل کرده باشد یا در يك مغازه ای . اما خانه هایی که صرف برای سکونت باشد البته تصدیق میفرمائید جنبه تجارنی ندارد مقصود ما يك تعدیلی است بین موجر و مستأجر برای اینکه باید تصدیق کرد که هم بعضی از مستأجرین يك قدری تعدی میکنند بموجرین و هم يك عده از موجرین تعدی میکنند بمستأجرین مقصود ما این است که يك تعدیلی بکنیم که هم باندازه که مستأجرین استحقاق دارند بتوانند از مسال الاجاره شان استفاده کنند و هم بعضی از موجرین و مالکین مستغلات باصلاح چوب حراج بر ندارند و دائماً بخواهند بوسیله اجاره هایی که مدتش کوتاه باشد از موقعیت دکانشان استفاده کنند و دائماً مال الاجاره شان را زیاد کنند و این مال الاجاره هم البته تحمیل بر مردم میشود برای اینکه آن صاحب مغازه هر قدر تحمیل بهش زیادتیر شود کالایش را گرانتر میفروشد و ضررش بجامعه میخورد این ترتیبی که در این لایحه پیش بینی کردیم برای این است که يك حد اعتدالی بین موجر و مستأجر برقرار باشد .

رئیس - آقای زوار

زوار - بنده عرضی ندارم

رئیس - آقای ملک مدنی

ملک مدنی - موضوعی که بحث شد بعقیده بنده اینقدر اهمیت دارد که مقتضی است در اطرافش بیشتر صحبت شود برای اینکه همانطور که آقای وزیر عدلیه فرمودند دو جنبه دارد یکی اینکه باید اصل مالکیت را حفظ کرد و این مطلب مسلمی است زیرا تمام این زحماتی که کشیده شده و دستگاه اداره ثبت و اینها برای این است که اشخاصی که ورقه مالکیت گرفتند و ملک را اجاره

دادند بیک مستأجری باید مطابق قانون ثبت این حق مالکیت آنها محفوظ باشد اما یک موضوعی که طرف اهمیت است که بنده از موقع استفاده کردم که عرض کنم این است که آقای وزیر عدلیه که از وزرای مؤثری هستند که در هیئت دولت این موضوع را میتوانند یاد آور شوند و اقدامی بفرمایند در خصوص زیادی اجاره مغازه ها و دکانها و همینطور سنگینی اجاره خانه ها بعقیده بنده یکی از علل بالا رفتن نرخ زندگی همین زیادی اجاره خانه و کرایه خانه است برای اینکه يك منازعه چی که در خیابان اسلامبول میوه فروشی دارد این وقتی که روزی پنج تومان بخواهد اجاره يك مغازه بدهد مجبور است این پنج تومان را بکشد روی آن اجناسی که میخواهد بفروشد از جیب خودش که ضرر نمیکند ضرر این پنج تومان بمصرف کننده میخورد بالاخره بهامه میشود گفت تحمیل میشود . همینطور فرض بفرمائید يك خانه وقتی اجاره اش بالا میرود طبیعتاً آن کسی که ساکن آنجاست يك تحمیل مشقتی است بنده عقیده ام این است که دولت همانطور که يك مراقبت تامی به تمام جزئیات امور دارند برای این کار هم يك توجه مخصوصی معطوف کنند و اصولاً يك قانونی که جامع باشد و يك تناسبی را قائل بشود وضع شود برای اینکه هیچ فرقی نیست بعقیده بنده بین ملك مزروعی یا يك مستأجره که در آنجا هست یا بین آن مالکی که در عراق نشسته است و يك ملک آنجا دارد و صد هزار تومان قیمتش است و تمام سال هم مواجه با مشقت و مرارت است از حیث تنقیه قنات و جمع آوری زراعت و هزار جور زحمت و مصیبت آنوقت این صد هزار تومان ملک که دارد فرض بفرمائید هشت هزار تومان باو میدهد اما بکفتری که يك مغازه در خیابان اسلامبول روز اول پانصد تومان خریده حالا آمده دوهزار تومان شده و این دوهزار تومان باید مطابق قاعده صد تومان باو بدهد ده نیم باو بدهد این امسال صد تومان را دو بیست تومان میکند سال

پشناسید یا اینکه بکلی ملنی کند و بگوید من حق سر قلمی را نمی شناسم در این مملکت بنابر این تا در قوانین مدنی معین نشود نمیتوانیم در قانون اصول محاکمات و قانون ثبت کاری بکنیم چون اصل آنجا است وقتی که اصل وضع شد اینجا در شرحش نوشته میشود ولی همین فکری که آقای وزیر عدلیه کردند اند که اگر این قبیل دعاوی آمد دونا حکم معین کنند به نشینند گفتگو کنند اما برای کلیش دولت بیشتر از ما نظر دارد چون در تماس است محظوراتش بیشتر است در این کار البته باید چند ماده در نظر بگیرند و آنها را در قانون مدنی علاوه کنند بعد که علاوه شد شرح و بسطش را باید در اصول محاکمات نوشت اما فعلا نمیشود در قانون اصول محاکمات نوشت و محتاج به قانون علیحده است

(جمعی از نمایندگان مذاکرات کافی است)

رئیس - ماده ۶۵۷

ماده ۶۵۷ -- در مورد ماده فوق از حکم حکمی که بقرعه معین شده ممکن است در ظرف ده روز پس از ابلاغ درخواست تجدید نظر نمود مگر اینکه این حق را طرفین اسقاط کرده باشند

رئیس - ماده ۶۵۸

ماده ۶۵۸ -- هیئت تجدید نظر تشکیل میشود از سه نفر از اشخاصی که بتراضی طرفین و در صورت عدم تراضی بقرعه انتخاب میشوند

حکم هیئت تجدید نظر قطعی است

رئیس - ماده ۶۵۹

ماده ۶۵۹ - مقررات راجع بحکم های بدوی از حیث مدت حکمیت و ترتیب تعیین حکم و بطلان رأی و غیره شامل حکمهای تجدید نظر نیز هست و در صورتی که مدت حکمیت تجدید نظر منقضی و حکمها رأی ندهند یا بطلان رأی آنها را محکمه اعلام کند بدخواست یکی از طرفین محکمه بدعوی رسیدگی کرده و رأی می دهد

يك و نیم در صد نسبت بمبلغ محکوم به که مورد اعتراض یا شکایت تمیزی یا اعاده محاکمه است

د - هزینه حکمی که پس از تقاضای تمیزی صادر میشود ربع در صد بلی نسبت بمحکوم به حکمی است که مورد رسیدگی مجدد واقع میشود

[۷ - تصویب يك فقره مرخصی]

رئیس - گزارش کمیسیون عرایض و مرخصی راجع بمرخصی آقای حبیبی قرائت میشود (شرح زیر خوانده شد)

آقای حبیبی درخواست بیست روز مرخصی از

تاریخ پنجم تیرماه ۱۳۱۷ نموده اند و مورد موافقت کمیسیون واقع شده اینک گزارش آن بعرض میرسد

رئیس - موافقین با مرخصی آقای حبیبی قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد

[۸ - موقع دستور جلسه آتی - ختم جلسه]

رئیس - اگر تصویب فرمائید جلسه را ختم کنیم (صحیح است) جلسه آتی روز یکشنبه دوازدهم تیرماه سه ساعت قبل از ظهر دستور لوائح موجوده

(مجلس مقارن ظهر ختم شد)

رئیس مجلس شورای ملی - حسن اسفندیاری

رئیس - ماده ۶۶۰

باب نهم -- در هزینه محاکمه و دفتر

فصل اول - هزینه محاکمه

ماده ۶۶۰ -- هزینه محاکمه عبارت است :

۱ -- هزینه اوراقی که بمحکمه داده میشود

۲ -- هزینه اقرار و احکام

رئیس - ماده ۶۶۱

ماده ۶۶۱ -- هزینه عرضحال کتبی یا شفاهی اعم از عرضحال بدوی و مقابل و اعتراض بحکم غیابی و اعتراض بشخص ثالث و عرضحال استینافی و عرضحال اعاده محاکمه و تمیزی و هزینه وکالت نامه و ورقه اجرائیه در محاکم صلحیه پنجاه دینار و در سایر محاکم يك ریال است

رئیس - ماده ۶۶۲

ماده ۶۶۲ - هزینه احکام در دعاوی که قیمت مدعی به معین است بترتیب زیر میباشد

الف - در دعاوی بدوی نیم درصد بلی نسبت به قیمت مدعی به

ب - در دعاوی استینافی و اعتراض بحکم غیابی بدوی و استینافی يك در صد نسبت بمبلغ محکوم به که مورد شکایت استینافی و اعتراض است

ج - در اعتراض شخص ثالث خواه در مرحله بدوی باشد یا استینافی و استدعای تمیز و اعاده محاکمه

قانون

اجازه پرداخت یکصد و هفتاد میلیون ریال برای هزینه راه آهن در سال ۱۳۲۷

ماده واحده - وزارت مالیه مجاز است در سال ۱۳۱۷ مبلغ یکصد و هفتاد میلیون ریال از محل درآمد انحصار قند و چای و شکر اضافه بر یکصد و پنج میلیون و پانصد و شصت و چهار هزار و پانصد و هشتاد و پنج ریال (۱۰۵۵۶۴۵۸۵ ریال) که از محل درآمد عمومی در بودجه کل کشور منظور است برای ساختمان راه آهن سرتاسر ایران و ساختن راه آهن گرمسار به سمنان - ساختمان بندر شاهپور - هزینه اداره نظارت ساختمان راه آهن - کمک هزینه نگاه بهره برحاری راه آهن و سایر قسمت های مربوطه به راه آهن بوزارت طرق پرداخت نماید - تعیین میزان قطعی اعتبارات هر يك از اقلام هزینه نام برده بموجب تصویب هیئت وزراء خواهد بود .

این قانون که مشتمل بر يك ماده است در جلسه پنجم تیرماه یکم هزار و سیصد و هفده بتصویب مجلس شورای ملی رسید .
رئیس مجلس شورای ملی - حسین اسفندیاری

قانون

اجازه گرفتن ده میلیون وام از بانک ملی برای بهره برداری نوغان

ماده واحده - بوزارت صناعت و معادن اجازه داده میشود مبلغ ده میلیون ریال از بانک ملی ایران بجهت تکمیل وام کپرد اهیل و سود آن از درآمد سال ۱۳۱۴ نوغان مستهلك گردد .

این قانون که مشتمل بر يك ماده است در جلسه پنجم تیرماه یکم هزار و سیصد و هفده بتصویب مجلس شورای ملی رسید .
رئیس مجلس شورای ملی - حسین اسفندیاری

قانون

اصلاح فصل دوم و پنجم قانون ترفیعات ارتش شاهنشاهی

ماده واحده - ماده یازدهم از فصل دوم قانون ترفیعات ارتش شاهنشاهی مصوب ۱۷ اسفند ۱۳۱۴ بترتیب زیر اصلاح می شود

فصل دوم - مدت درجات

ماده یازدهم - حد اقل مدت جهت ترفیع افسران از يك رتبه برتبه بالاتر در صورت برابر لیاقت و واجد بودن شرایط لازمه بشرح ذیل خواهد بود

از ستوان سومی بستانوان دومی	دو سال
از ستوان دومی بستانوان یکمی	دو سال
از ستوان یکمی بسروانی	چهار سال
از سروانی بسرگردی	چهار سال
از سرگردی بسرهنگ دومی	سه سال

دوره یازدهم قانون گذاری

ذخیره یکم ستوان دوم ها بر تبه ستوان یکمی ذخیره و (پس از هشت سال) در اول فروردین سال نهم دوره ذخیره یکم ستوان یکم ها بدرجه سروانی ذخیره نائل میگردند

ماده ۲۲/۳ - ستوان یکم های ذخیره در موقع احضار برای نوبت آخر دوره ذخیره یکم چنانچه از عهده امتحانات عملی و برنامه مربوطه بشرح ماده فوق برآیند (پس از هشت سال) در اول فروردین سال یکم دوره ذخیره دوم بر تبه سروانی ذخیره نائل خواهند شد

ماده ۱/۲۷ - عموم سروان های ذخیره تا آخر دوره خدمت سربازی بدرجه مزبور باقی خواهند ماند
ماده ۲/۲۷ - ستوان های پزشک - دام پزشک - دندان ساز و دواساز از حیث مدت و شرایط تابع مقررات مربوطه به سیر افسران وظیفه و احتیاط و ذخیره خواهند بود منتها امتحانات آنها مربوط به امور تخصصی و وظائف مربوطه آنان خواهد بود

ماده ۱/۲۸ - افسران احتیاط و ذخیره موجوده با درجات فعلی در صورت تمایل میتوانند در امتحانات مربوطه به طبقاتی که احضار میگردند شرکت نموده و بدرجات مربوطه به هر یک از امتحانات نایل گردند

ماده ۲/۲۸ - افسران احتیاط و ذخیره که از عهده امتحانات مقرر بر نیایند میتوانند با تقاضای شخصی در سنوات بعد مجدداً در امتحانات مربوطه شرکت نموده و در صورت موفقیت به ترفیع رتبه مقرر نایل گردند

ماده ۳/۲۸ - افراد و گروه بانان احتیاط و ذخیره احضار شده که از حیث معلومات و حسن اخلاق و لیاقت صفی مطابق مقررات قانون ترفیعات ارتش واجد شرایط ترفیع باشند و از عهده امتحانات مربوطه برآیند بدرجات گروهبانی و استواری نائل و مراتب در احکام و سوابق قسمتی آنها ذکر خواهد شد

ماده ۴/۲۸ - بطور کلی نتیجه امتحانات و ترفیع هر یک از افسران و افراد نامبرده شده در بالا ضمن کتابچه خدمت آنها ذکر خواهد شد

این قانون که مشتمل بر یک ماده است در جلسه پنجم تیرماه یکهزار و سیصد و هفده بتصویب مجلس شورای ملی رسید

رئیس مجلس شورای ملی - حسن اسفندیاری

دوسال

چهار سال

چهار سال

از سر هنگ دومی سربازی

از سر هنگی سربازی

از سرتیپی سربازشکری

درجه سپهبدی سربازشکری اعطاء خواهد شد که علاوه بر واجد بودن شرایط لازمه در مقام سپهبدی ابراز لیاقت نموده باشد

تبصره - برای فارغ التحصیل های دانشکده افسری و آموزشگاه ستوانی ارتش که معمولاً در مهر ماه هر سال افسر شناخته میشوند حداقل مدت جهت اولین ترفیع آنها یکسال و نیم خواهد بود

۲ - فصل پنجم از قانون ترفیعات ارتش شاهنشاهی ایران مصوب ۱۷ اسفند ۱۳۱۴ حذف و مواد زیر بجای آن تصویب میشود:

فصل پنجم - ترفیع افسران و افراد وظیفه و احتیاط و ذخیره

ماده ۱/۲۴ - مشمولینی بدرجه ۲ افسری نائل میگردند که دارای گواهی نامه تحصیلی دوره کامل متوسطه و یا عالی بوده و دوره دانشکده افسری احتیاط را طی نموده باشند و یا آنکه گواهی نامه آنها جنبه تخصصی داشته و پزشک - دام پزشک - دواساز یا دندان ساز باشند که در صورت اول تابع مقررات فصل یازدهم در صورت اخیر تابع مقررات فصل دوازدهم قانون خدمت نظام وظیفه عمومی بوده و در هر دو صورت نیز مشمول مقررات ماده ۲۳ قانون مذکور خواهند بود

ماده ۲/۲۴ - درجات و ترفیعات افسران وظیفه و احتیاط و ذخیره عموماً در احکام عمومی ارتشی درج و منتشر میگردد

ماده ۱/۲۵ - مشمولین مصرحه در فصل یازدهم و دوازدهم قانون خدمت نظام وظیفه عمومی چنانچه از عهده امتحانات مقرر برآیند در صورتیکه ارزش گواهی نامه آنها در حدود دوره متوسطه باشد بر تبه ستوان سوم وظیفه و اگر دارای تحصیلات عالی باشند بر تبه ستوان دوم وظیفه نائل میگردند

ماده ۲/۲۵ - افسران وظیفه که دوره دانشکده افسری احتیاط را طی نموده اند در صورت تمایل با ادامه خدمت داوطلب مشمول مقررات ماده ۵۸ قانون خدمت نظام وظیفه عمومی خواهند بود

ماده ۳/۲۵ - در موقع جنگ ترفیع افسران وظیفه و احتیاط و ذخیره در کلیه درجات تابع مقررات عمومی بوده و موارد استثنائی قانون ترفیعات ارتش مربوط بزمان جنگ شامل حال آنها نیز خواهد بود

ماده ۴/۲۵ - در موقع صلح حد اکثر ترفیعی افسران وظیفه و احتیاط و ذخیره فقط تا رتبه سروانی است

ماده ۴/۲۶ - موفیکه افسران احتیاط و ذخیره مطابق مقررات جهت تجدید تعلیمات نظامی احضار میگردند و لا عملیات و وضعیت خدمتی آنان از هر جهت در ترفیع آنها جزو امتحانات عملی محسوب و نائماً مطابق برنامه مربوطه چنانچه از عهده امتحانات لازمه برآیند پس از خاتمه دوره احتیاط (شش سال) در اول فروردین سال اول دوره ذخیره ستوان سوم ها بدرجه ستوان دومی و ستوان دوم ها بدرجه ستوان یکمی ذخیره نائل خواهند شد

ماده ۲/۲۶ - ستوان های ذخیره در موقع احضار برای تعلیمات مرتبه دوم و سوم دوره ذخیره یکم چنانچه از عهده امتحانات عملی و برنامه مربوطه بشرح ماده فوق برآیند (پس از شش سال) در اول فروردین سال هفتم دوره